

"PORQUE LA VOLUNTAD DE DIOS ES VUESTRA
SANTIFICACION . . ."
1 TES. 4:3



El HERALDO de SANTIDAD

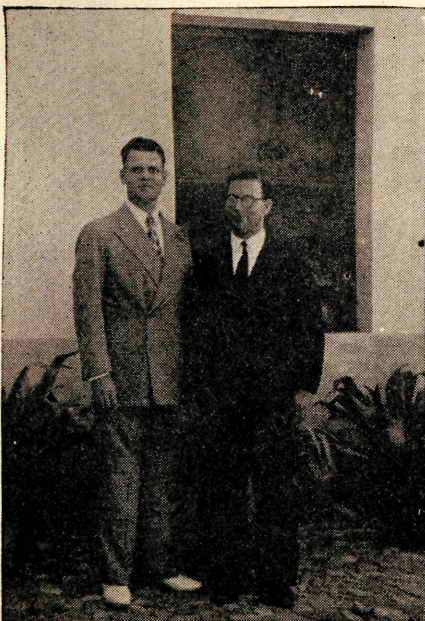
ORGANO OFICIAL DE LA IGLESIA DEL NAZARENO EN LOS PAISES DE HABL A HISPANA.

Vol. I.

15 de abril de 1947.

Num. 14.

El sacerdote catolico romano Reveren-
do Luiz Henriques da Cunha cuyo deseo
de convertir a los "protestantes" a la reli-
gion Romana dio como resultado su pro-
pia conversion a la religion evangelica.
(Lea usted el interesantisimo articulo en
la pagina 4 de esta misma edicion).



El Reverendo G. Howard, misionero na-
zareno y el ex-sacerdote catolico-romano,
Reverendo Cunha.

La Claridad se Abre Para Ti

Tiburcio. Fué tu nombre
Que en la pila del bautismo,
Tus padres pronunciaron.

Fué tu vida oscura y breve,
Caminaste por el sendero de la vida,
Sin dejar en tu jornada,
Las huellas sigilosas de tu existencia.

Tu carrera siempre ignota,
No tuvo los destellos
Que arrojan los iluminados
Cerebros del humano saber.

Pero en el corazón de muchos seres,
Que aprendieron a amarte
Tu nombre quedó escrito,
Con indeleble tinta,
Que jamás el tiempo y el olvido
Podrán borrar.

En fin: Al despedirnos de tu ataúd,
Te vimos en profundo sueño,
Pero con tu inerte cuerpo,
Adiós a las penas nos dijiste.

Hoy, la claridad se abre para tí,
La tenebrosa noche que nos cubre,
Para tí ha desaparecido;
Y otro es el sol que te alumbra,
El sol de la eternidad.

—L. ALVAREZ NOLASCO
En "*Nueva Senda*"

Mi Hogar

Mi hogar es una posada
Que en los campos del Dolor
Brinda a las almas cansadas
La Palabra del Señor,

Y aquel que incierto va y viene,
Lleno de duda y temor
Siempre en mi posada tiene
Una palabra de amor

En el mensaje divino
Que nos trajo el Salvador
Le ofrezco alimento fino
Que le nutre y da vigor.

También le ofrezco agua pura
Que saqué del manantial,

Que nos refresca y nos cura
De ceguera espiritual.

Mi hogar es una posada
Que en los campos del Dolor
Brinda a las almas cansadas
La Palabra del Señor.

—VICENTA CH. DE VILLARONGA
En "*Puerto Rico Evangélico*"

En vano es pretender que vengan a camino de amor
patrio y paz los defensores de la religión católica, ciegos como el despecho, e iracundos como los dueños destronados. No es ley de todos los humanos la abnegación; pero debiera ser la ley de los hombres que se proclaman divinos.

—JOSE MARTI.

El Herald de Santidad

"PORQUE LA VOLUNTAD DE DIOS ES VUESTRA SANTIFICACION" 1 Tes. 4:3.

*Organo Oficial de la Iglesia del Nazareno
en los Países de Habla Hispana.*

Director: Honorato Reza.

Director Técnico: Moisés Castillo.

Editores: Casa Nazarena de Publicaciones.

Published semi-monthly by the Foreign Missions Department of the Church of the Nazarene, 2923 Troost Ave., Box 527, Kansas City 10, Mo. Printed in U. S. A. Subscription price, \$1.00 a year in advance. Single copy, 5 cents. Application for entry as second-class matter is pending.

Publicado quincenalmente por el Departamento de Misiones Extranjeras de la Iglesia del Nazareno, 2923 Troost Ave., Box 527, Kansas City 10, Mo. Impreso en los EE. UU. AA. Precio de subscripción, \$1.00, (oro americano), al año, pago adelantado. Número suelto, 5 centavos. Para los países fuera de los Estados Unidos, precios especiales.

Toda correspondencia relacionada con subscripciones, sírvase dirigirla a los Editores y aquella relacionada con publicaciones al Director.

El Herald de Santidad

"Porque la voluntad de Dios es vuestra santificacion...." 1 Tes. 4:3.

Organo Oficial de la Iglesia del Nazareno para los Países de Habla Hispana

Vol. I.

Kansas City, Mo., 15 de abril de 1947.

Núm. 14.

EDITORIALES

¡VIDAS ILUMINADAS!



A santidad y el fuego mantienen tal conexión entre sí que es imposible considerar la una sin lo otro. El profeta Isaías describe la visión de la santidad de Dios y representa a este mismo Dios en las alturas, sentado sobre un trono y rodeado de serafines, conocidos con el nombre de seres encendidos. Cuando el Espíritu Santo descendió en la plenitud de su dispensación no hubo cosa mejor que simbolizar su presencia que el fuego, las lenguas como de fuego. De hecho, durante aquella época primitiva su presencia era distinguida por medio del fuego. El resultado notable del Pentecostés especialmente en lo que se relaciona a los individuos era que todos los que eran llenos del Espíritu se posesionaban de un fuego espiritual efectivo. Sus corazones ardían en amor santo, sus vidas estaban poseídas de un genuino entusiasmo, estaban iluminadas con la presencia del poder del Espíritu Santo. Un cierto escritor al hablar acerca del extendimiento del cristianismo dijo que fué proclamado por medio de la predicación de la Palabra, "y después inundó como fuego abrasador a todos los corazones al grado de que todo lo que tocaba era purificado e iluminado con su poder." "Un fuego de santidad que fluía de un corazón hacia otro." ¡Cuán hermosa y verídica descripción de los individuos llenos del Espíritu después del Pentecostés!

El pueblo de santidad se caracteriza siempre por una pasión santa y un celo espiritual. Hablar de una "santidad fría" es una incongruencia, no importa el número de los que profesen fríamente la experiencia de la entera santificación. La santidad en la vida humana por medio del bautismo del Espíritu Santo significa vidas llenas de este Espíritu, vidas iluminadas. Quienes profesen estar llenos de éste Espíritu sin poseer este fuego en el altar de su corazón, sin tener un celo ardiente por la salvación de los perdidos y por la causa de Dios, sin poseer la potencia espiritual y gloria en sus vidas, están engañados—engañados por inocentes predicadores o engañados por ellos mismos; en ambos casos la decepción es trágica.

La irradiación espiritual debe ser nutrida de la misma manera que el fuego natural debe avivarse para evitar ser extinguido. Lo triste en la vida de muchos

es que han dejado apagar esta brillantez espiritual—el fuego se ha extinguido. Como una protección en contra de una tragedia espiritual semejante Pablo amonestó a los cristianos en Roma a que fueran "fervientes en espíritu." Algunas otras traducciones se expresan así: "iluminados con el Espíritu"; "Mantened la irradiación espiritual"; "en fuego por el Espíritu"; "Sed ardientes de corazón." San Pablo enfatiza aquí la necesidad de nutrir esta vida espiritual a fin de mantener el fuego y la irradiación. Esta es nuestra obligación.

No es suficiente con haber recibido una experiencia en el pasado, no es suficiente haber tenido bendiciones subsecuentes en la vida espiritual; debemos mantener siempre nuestra relación con Dios, quien enciende nuestros corazones con la plenitud de su Espíritu, quien hace que nuestra vida brille como la luz en medio de una generación perversa e impía, quien nos inspira a una devoción más profunda hacia Cristo y al más grande sacrificio que somos capaces de rendir por su causa. Sucede en muchas ocasiones que hemos principiado bien en la vida de santidad y de plenitud del Espíritu, pero nos hemos vuelto descuidados, fallando en nutrir la relación con Dios que sostiene el fuego de la vida, y nos hemos vuelto negligentes en asuntos de devoción y de servicio al grado de que lo que profesamos es algo meramente nominal y no el resultado de un dinamismo espiritual.

Dios recibe siempre mayor beneficio de parte de las vidas de los cristianos fervientes. Alguien ha descrito este proceso espiritual diciendo que Dios enciende el corazón de uno a fin de que éste encienda el corazón de los demás. Sin duda, haremos mejor impresión en la gente de este mundo—ya sea ésta pagana o cristiana—cuando por medio de la plenitud del poder del Espíritu Santo demostramos hacia ellos un calor de amor espiritual y una vida radiante de la presencia divina; cuando vean en nuestros semblantes la brillantez que refleja la imagen de Dios, y cuando vengan en contacto con personas cuyos corazones han sido encendidos con entusiasmo y celo para con Dios y para con su causa. Las vidas encendidas con el Espíritu podrán, mejor que nada, convencer al mundo de la realidad de la vida cristiana.

LA CONVERSION DE UN SACERDOTE CATOLICO-ROMANO

Por el Rdo. Garnet Howard*

LA semana pasada, la ciudad de Praia, experimentó algo así como la explosión de una bomba atómica desde el punto de vista religioso. Un sacerdote católico romano, recientemente convertido, dió su testimonio públicamente ante un auditorio de más de mil personas. La excitación religiosa está en su punto culminante y casi no podemos predecir los resultados de ella, mas Dios está doblegando el prejuicio religioso de muchos.

La historia de la conversión realmente principia como a fines del año de 1943 en que íbamos cada miércoles de Praia hacia San Domingus con la esperanza de abrir trabajo nuevo allí. Es verdad que contábamos con un buen número de creyentes pero la misión propiamente dicha no se había organizado. Teníamos servicios en el hogar de un empleado del gobierno, un cristiano de Praia, pero el recinto era demasiado pequeño y casi la mitad de la gente interesada tenía que volverse a sus hogares por no poder entrar debido a la falta de espacio.

Como sucede en todos los casos, cuando el diablo se dió cuenta de que la simple curiosidad se tornaba en decidido interés, principió a trabajar con tenacidad. El instrumento usado fué un joven sacerdote, Luiz Henriques da Cunha quien acababa de llegar de Lisboa. Era este un joven sincero y con deseo de ganar a todo Cabo Verde para su religión, principalmente a los herejes protestantes, como él los llamaba.

Cuando llegó a Praia, el obispo le asignó la villa de San Domingus a fin de contener allí el avance de los evangélicos. El joven sacerdote principió a luchar con todas sus fuerzas. Solo para demostrar los resultados de su trabajo y de sus visitas, diremos que en unos cuantos días sentimos que los que asistían a nuestros servicios principiaban a resfriarse y muchos que habían sido asiduos visitantes dejaron hasta de hablarnos en la calle.

Aun cuando continuábamos yendo cada miércoles, nuestro auditorio decrecía en número. Los cristianos sufrían persecución y muchos de ellos tuvieron que salir del lugar. Cierta noche, nadie nos visitó en el servicio con excepción de los ya cristianos y cuando inquirimos las razones, nos dijeron que en ese día había sido pegado un aviso en la puerta de la iglesia católica diciendo que todo aquel que fuera visto en compañía de un protestante o que asistiera a sus servicios, perdería por completo los beneficios de la iglesia romana. Es decir, no podrían ser casados, bautizados, sepultados, ni tendrían derecho a entrar al templo católico, lo que equivalía a ser excomulgados.

Todas estas amenazas unidas al hecho de que la gente del interior de la isla es de por sí supersticiosa y también a que no teníamos un pastor de tiempo completo en este lugar, hicieron que la gente tuviera miedo de las palabras del "padrecito" y que dejaran de asistir a los servicios. Así que nosotros tuvimos que dejar este campo. El "Padrecito Cunha" había ganado la primera parte de esta lucha. Siempre que pasábamos por San Domingus veíamos al sacerdote en su trabajo de visitas pero nunca pudimos hablar con él personalmente.

En marzo de 1944 el sacerdote Cunha fué transferido a la villa de Tarrafal en la región norte de la isla. En el mismo barco que lo condujo a Tarrafal estaba el hermano Howard quien iba a visitar el trabajo en Santo Antao. Tan pronto como vió al sacerdote se dió cuenta de que esta era la oportunidad que por tanto tiempo había esperado, de hablar con él. Lograron hallar un lugar aislado en que por más de cuatro horas conversaron amigablemente. El sacerdote confesó que nunca antes había hablado con un protestante pues tenía miedo de ellos y de su doctrina. Cuando al llegar a Tarrafal, descendía del barco, volvió su rostro para decirle al hermano Howard, "tendré mucho gusto de hablar con usted otra vez."

Durante el resto de 1944 y 1945, usando varios conductos hicimos llegar a él paquetes con tratados, una Biblia y otra literatura hasta que supimos por ciertos rumores que el sacerdote de Tarrafal estaba cambiando admirablemente. Por supuesto, los devotos católicos dijeron que como había estado allí por mucho tiempo, su salud se iba gastando y necesitaba un cambio de clima. Otros dijeron que estaba volviéndose loco. Así que fué llamado a Praia para que descansara un poco. Durante su estancia aquí, los rumores se confirmaron pues el sacerdote ya no usaba la indumentaria sacerdotal y la corona en su cabeza que había sido rasurada al recibir las órdenes, principiaba a desaparecer pues dejó que el pelo creciera. Después se extendió la noticia de que entre él y el obispo habían surgido ciertas diferencias, lo que hizo que el pueblo cristiano orara más y más en favor del "padrecito." Volvió a Tarrafal por un poco de tiempo solamente—el Espíritu Santo estaba haciendo su obra, pues cuando volvió a Praia cundió la noticia de que era protestante. Al anochecer de un cierto día lo vieron pasar lentamente con las manos hacia atrás y cabizbajo por frente a nuestra casa. De que algo extraño sucedía en su corazón, nadie lo dudaba. El

*Misionero Nazareno en las Islas del Cabo Verde.

hermano Howard mandó a un pastor nativo, el señor Mendes Carvalho, a que le hablara y le ofreciera nuestro hogar y a la vez le dijera que teníamos deseos de hablar con él.

Al siguiente día fuimos a la villa de Picos a fin de pasar unos días con los cristianos de este lugar. Cuando apenas habían pasado dos días vimos acercarse un carro de la misión. ¡En él venían el hermano Mosteller, nuestro pastor nativo y el padre Cunha! Apenas podíamos creer lo que nuestros oídos escuchaban: "Les traemos buenas noticias. ¡Quiero presentarles a nuestro nuevo hermano en la fe! ¡El sacerdote Cunha fué convertido esta mañana en el hogar de los misioneros en Praia y ha resuelto abandonar la iglesia romana para predicar el evangelio de Cristo!"

Aunque habíamos orado precisamente por esto mismo, no dejamos de desconfiar un poco de la misma manera que lo hizo Rhoda y los demás cristianos cuando supieron que Pedro había sido librado de la prisión. Mas, una mirada al rostro sonriente del señor Cunha nos convenció de que en realidad había hallado al Salvador.

¡Oh qué tiempo tan glorioso! ¡Cómo reímos, gozamos y lloramos al oír la historia! Desde que estaba en San Domingus principió a examinar la base de su fe—después durante la conversación en el barco su corazón fué estimulado. Ahora sí podíamos entender por qué le acusaban de estar loco. Una noche, al caminar solo por las calles de Tarrafal dentro de su alma se libraba una batalla decisiva, una lucha contra las enseñanzas que había recibido. Parecía no poder armonizar la enseñanza del seminario católico romano con lo que había encontrado al estudiar la Biblia. No había cerca nadie que le ayudara, ningún pastor, ningún cristiano, pero el Espíritu Santo no le falló en esos instantes; fué allí donde decidió abandonar el catolicismo romano e ingresar a la Iglesia del Nazareno.

Aquella mañana en Praia entró abiertamente al hogar de los misioneros. El hermano Gay estuvo tan sorprendido de verle que casi se olvidó de invitarlo a que pasara. Los saludos introductorios fueron limitados, y el sacerdote principió inmediatamente a hablar del asunto. Por medio de mensajero especial se llamó al hermano Mosteller y al pastor nativo. El cielo fué testigo de aquella reunión maravillosa en la que el ex-sacerdote, por primera vez oraba a Dios de manera espontánea agradeciendo la experiencia de su salvación.

El domingo siguiente dió su testimonio público en nuestra iglesia de Santa Catarina. La iglesia estaba pletórica y muchos escucharon el mensaje amontonados literalmente a las ventanas del edificio. Aquel domingo en la noche hubo una asistencia de cuando menos 1,500 personas. La noticia se extendió a través de toda la isla rápidamente. Si bien era verdad que el sacerdote Cunha había ganado la primera batalla, Dios había ganado la guerra total.

Ayer tuvimos un servicio en San Domingus. Había como 250 personas presentes. ¡Con cuánta atención

escucharon todos! El hermano Carvalho predicó un mensaje lleno de unción. Pero el clímax del servicio vino cuando al fin de su mensaje les dijo: "Para probarles a ustedes que el evangelio que predico es verdadero y es además el único que puede impartir paz y satisfacción hay aquí uno a quien todos vosotros conocéis, él nos va a dar su testimonio. ¡El ex-sacerdote Luiz Henriques Cunha!"

Fué un momento excitante. El sacerdote que en un tiempo atrás había escuchado la confesión de muchos presentes, les hablaba ahora de la siguiente manera: "Señores y señoras de San Domingus: todos vosotros me conocéis puesto que fuí vuestro mentor espiritual por varios meses. En esta noche quiero pedirlos que me perdonéis pues he cometido el pecado más grande que puede haber, al apropiarme el derecho de perdonar pecados, que solo pertenece a Dios. Ya le he pedido a El que me perdone y ahora pido a vosotros lo mismo. Cuando os acercabais a mí en el confesionario, sentí muchas veces que mi corazón estaba más negro que el de vosotros. ¡Yo también necesitaba que mis pecados fueran perdonados! Era yo como el ciego guiando a otro ciego."

Para terminar su testimonio, expresó lo siguiente: "Antes os prohibía yo que leyerais este Libro Bendito diciéndoos que era falso, mas ahora quiero recomendarlo a todos vosotros. La lectura de sus páginas benditas me ha traído paz y consuelo; por lo tanto, vosotros también encontraréis esta paz y salvación para vuestros corazones atribulados."

Después del servicio, el pueblo aceptó con ansia los tratados que repartimos y aun hicieron sus pedidos de Biblias y Nuevos Testamentos. No salimos sin antes prometerles que volveríamos a la semana siguiente para celebrar otro culto y muchos de los que allí estaban prometieron venir hasta Praia para hablar con nosotros acerca de sus problemas espirituales. Mientras volvíamos a casa, el pastor nativo expresó el sentimiento de todos nosotros al decir: "Deveras que nuestro Dios es un Dios maravilloso."

Ideologías Sacerdotales Contrarias

CARACAS, Venezuela, Dic. 25—A.P.—El sacerdote Francisco José Verde luchaba al lado del Gobierno en contra de los rebeldes de Trujillo y al ser interrogado por qué abandonó la iglesia por un fusil, contestó: "porque soy un militante de Acción Democrática y mi puesto estaba en la lucha junto a la democracia." En contraste a esto fueron capturados también dos sacerdotes en Valencia y que estaban al lado de los rebeldes en la sublevación del día 11 del actual. Lo mismo está ocurriendo en la Asamblea Constituyente en donde los sacerdotes afiliados a Copei sostienen acalorados debates con los sacerdotes afiliados con Acción Democrática.

—De Canje.

LA SANTIDAD

Por el Rdo. Fred Reedy*

I

TANTO en la definición que antecede, como en la Biblia, se describe la santidad como el estado de seres, personas o cosas. Cuando se usa esta palabra con relación a cosas siempre describe la relación de estas cosas a las personas. Las cosas no pueden ser santas a menos de que se relacionen con personas para las cuales son santas, siempre y cuando la persona sea santa, por supuesto. Cuando decimos que algo es santo establecemos una relación entre aquello que creemos ser santo y Dios, quien es santo por naturaleza. Toda santidad, entonces, si ha de ser genuina, debe originar de, y señalar hacia la santidad de Dios. Solo un Dios santo puede ser la causa final así como la causa inmediata del plan de redención que sea suficiente para hacer que el hombre no santificado entre dentro de una relación propia con un Dios santo.

La santidad es el tema central de la Biblia, la "Santa Biblia." Si la santidad no es lo que la Biblia describe como la naturaleza de Dios, si no es el propósito excelso del plan de redención para el pecador como la Biblia lo dice, entonces los que escribieron la Biblia tuvieron un concepto acerca de Dios y de su propósito en la redención, más alto de lo que realmente Dios había designado. Pero esto es insostenible. Dios es santo. Todos sus propósitos son santos. Su obra es santa. Su lugar de habitación es santo (Salmos 15:1). Los que quieran habitar donde Dios mora, deben ser santos. Dios creó al hombre en un estado de santidad. No podía ser de otra manera si El había de justificar su propia naturaleza.

Dios creó al hombre a *su propia imagen* (Génesis 1:27). Esta imagen de Dios en el hombre no es física sino moral. No puede ser física porque "Dios es Espíritu" (Juan 4:27). El efecto del primer pecado consistió en destruir la imagen de Dios en el hombre, y, el propósito de Dios en la redención es el de restaurar esta misma imagen perdida.

Hay quienes digan que Dios es santo y afirmen que para que el hombre habite delante de la presencia de Dios debe ser también santo, y sin embargo, nieguen que este estado de santidad pueda obtenerse en esta vida. Creen que la muerte tiene el poder de destruir el pecado y purificarnos para morar delante de Dios. Me parece más sensata la enseñanza de la Biblia en el sentido de que por cuanto Dios creó al hombre santo en este mundo, por cuanto el hombre pecó en este mundo, por cuanto Cristo vino a este mundo a redimir al hombre por medio de su muerte, Dios quiere que el hombre obtenga la santidad en este mundo.

Definición.—SANTIDAD: (1) El estado de ser santo. (2) La definición teológica es, "plenitud de pureza moral y espiritual." (3) El estado de todo lo que ha sido apartado o consagrado a Dios.

—Diccionario Funk and Wagnalls College, 1942.

"Porque la gracia de Dios que trae salvación a todos los hombres, se manifestó, enseñándonos que, renunciando a la impiedad y a los deseos mundanos, vivamos en este siglo templada, y justa, y piamente" (Tito 2: 11-12).

Muchos de los muebles del tabernáculo construido por Moisés eran considerados santos. El altar, los vasos de la adoración, las vestiduras sacerdotales, los sacrificios y aun los sacerdotes mismos deberían ser santos. Sobre la puerta del Tabernáculo y del templo se encontraba esta inscripción: "*Santidad a Jehová.*" El diezmo del pueblo, sus ofrendas, sus hijos—especialmente el varón primogénito, deberían ser santos al Señor. La santidad fué la realidad espiritual que dió origen a los símbolos del orden Mosaico. El cumplimiento de la limpieza externa ordenada por Moisés se encuentra en la cruz de Cristo. Por la muerte de Cristo se hizo posible la pureza espiritual. Después de la cruz, el creyente alcanza una purificación interna por medio de la fe en la muerte de Cristo como un acto ya efectuado. En ambos casos la purificación interna se obtiene por medio de la fe en la sangre derramada de Jesucristo. La santidad ceremonial del Antiguo Testamento tiene su cumplimiento espiritual en la experiencia cristiana del Nuevo Testamento.

Pero la santidad no es solamente un estado de ser santo, pues propiamente hablando, la santidad es una doctrina. Por doctrina entendemos "Aquello que se demuestra o enseña por medio de la aceptación o creencia. Significa primordialmente aquello que es enseñado: el principio, el fundamento sobre el que descansa la enseñanza." Por esto, deducimos que la doctrina de santidad es el principio por el cual se lleva a cabo la obra de santificar al hombre. Nadie duda de que la santidad sea un requisito que Dios impone. "Pues que yo soy Jehová vuestro Dios, vosotros por tanto os santificaréis, y seréis santos, porque yo soy santo: así que no ensuciéis vuestras personas con ningún reptil que anduviere arrastrado sobre la tierra. Porque yo soy Jehová que os hago subir de la tierra de Egipto para seros por Dios: seréis pues santos, porque yo soy santo" (Levítico 11:44-45).

En este, como en muchos otros pasajes de la Escritura la santidad de Dios viene a ser la base del requisito de que el hombre sea santo. Nuestro propósito en artículos subsecuentes será el de presentar la interpretación wesleyana de la doctrina de santidad. En nuestra discusión incluiremos tópicos como: 1. La pro-

*Superintendente del Distrito Mexicano de Texas.

[Continúa en la Página 14, Columna 1.]

EL CRISTIANO Y SU BIBLIA

Por el Dr. Vicente Mendoza

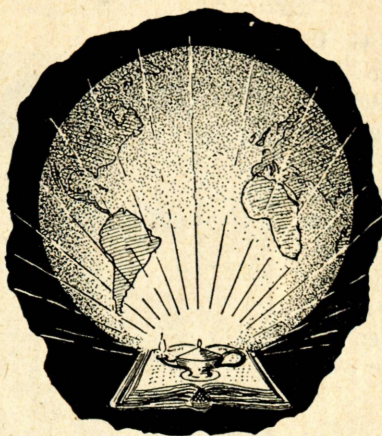
MENUDEAN las recomendaciones,—como tiene que ser—, relacionadas con la lectura de la Sagrada Escritura. El que quiera ser cristiano no puede serlo, ni cultivarse, ni crecer en la gracia si no dedica algunos momentos, con toda regularidad, a la lectura del Libro en que Dios nos ha revelado su voluntad en la experiencia de los santos varones que la escribieron. De aquí que no cesen las exhortaciones a la lectura de la Palabra de Dios. ¿Cómo podríamos hacer la carrera de la vida si no atendemos a la carta en que se nos marca la debida ruta?

Pero se nos ocurre hacer una advertencia que creemos oportuna y útil para todos nuestros hermanos a fin de que su práctica de la lectura de la Palabra de Dios rinda el mayor fruto posible, y esta advertencia es la siguiente:

A nuestro entender, tres cosas pueden y deben hacerse por el cristiano con su Biblia: (1) leerla; (2) estudiarla; y (3) meditarla. Las tres son diferentes, tienen sus rasgos peculiares, y brevemente los vamos a dar.

(1) Se nos recomienda que *leamos* nuestra Biblia diariamente, con regularidad, devoción e interés. Este es un hábito santo que todos debemos cultivar. Para ello se multiplican exhortaciones y se nos dan planes, sugerencias y direcciones diversas. Muchos recomiendan que se lea la Biblia entera durante el año, lo que puede hacerse fácilmente leyendo dos o tres capítulos, según el plan formulado. Solamente que en nuestra práctica personal hemos encontrado dificultad en hacerlo, ya que por mil motivos falla el esfuerzo y cuando sentimos ya se nos amontonaron los capítulos atrasados y para cumplir el plan se lee precipitadamente, de carrera, lo que no nos parece bueno, o se saltan capítulos enteros para cumplir con el plan lo cual tampoco debe hacerse. Preferimos que se lean pasajes cortos, con toda calma, para que la lectura resulte provechosa.

(2) Más valiosa que la lectura de carrera, es *el estudio* de la Biblia, lo cual es diferente de la simple lectura. También todos debemos estudiar la Sagrada Escritura. Estudiarla es más que leerla. Hay muchas maneras de hacer un verdadero estudio de la Biblia: por biografías, libros, doctrinas, historias, etc. El estudio pide calma, tiempo y dedicación, pero no es imposible hacerlo con provecho. Hay comentarios a nuestro alcance, análisis, estudios, diccionarios y demás que pueden usarse para hacer un estudio provechoso. Confrontación de referencias y citas es cosa muy importante en el estudio de la Biblia. Todas las citas que se dan en este periódico deben confrontarse debidamente. Sólo así conoceremos el Antiguo



y el Nuevo Testamentos y el estudio para alcanzar este conocimiento debe ser tarea grata a la cual dediquemos tiempo y atención. El estudio debidamente acompañado de oración, rendirá siempre óptimos frutos.

(3) Nos parece que el provecho espiritual más grande viene de la tercera cosa que recomendamos: la *meditación* del Sagrado Mensaje de Dios a sus hijos. Esto es más que leer, es más que estudiar: es tratar de entrar, con la iluminación del Espíritu Santo, en el sentido espiritual de lo que leemos. Sólo así podremos llegar a conocer la Palabra de Dios porque sólo así nos poseionaremos de ella y será una verdadera luz espiritual para nuestro camino, como dijera el Salmista: “Lámpara es a mis pies tu Palabra y lumbrera a mi camino.”

Meditar es sentarse a solas en el silencio, leer algún pasaje, aun solamente un versículo nada más y tratar de hallar el sentido profundo de lo que leemos. ¿Qué es lo que Dios me dice aquí? deberíamos preguntarnos siempre después de leer y leer una porción de la Palabra. ¿Qué deber me impone? ¿Qué pecado condena? ¿Qué promesa me hace? ¿Qué exhortación me da? Si hay buena voluntad, respeto y reverencia para la Palabra, si hay verdadero anhelo por conocer la voluntad de Dios, mediante la meditación quieta, sincera y devota llegaremos al conocimiento que ha de convertirse en una dinámica de nuestra vida diaria.

Meditar, pensar con quietud y reverencia, ¡he aquí el secreto de la fortaleza espiritual! ¡He aquí la fuente de la vida de paz, de gozo y de esperanza! He aquí el camino para llegar a forjar una personalidad cristiana porque esto es dar oportunidad al Espíritu Santo para que efectúe su obra en nosotros. Y entonces podremos cantar con verdad las palabras del himno:

“Santa Biblia, para mí
Eres un tesoro aquí.”

—De El Pastor Rural

En Viaje de Inspección

EL Dr. G. B. Williamson volvió recientemente de una gira de inspección por México, Centro y Sud América en la que pudo darse cuenta del progreso del trabajo nazareno en los distritos de estos lugares.

Salió de los Estados Unidos el día 30 de enero después de presidir las sesiones de Asamblea del Distrito Mexicano de Texas. Estuvo presente en las Asambleas de los Distritos Norte, Central y Sureste celebradas respectivamente en Monterrey, México y Arriaga. Después prosiguió su viaje hacia Perú, Panamá, Nicaragua y Guatemala volviendo a los Estados Unidos el día 29 de febrero.

Como quiera que estos viajes de inspección se hacen con el fin de hacer planes para el futuro del trabajo en los lugares visitados, las bendiciones que los ministros, misioneros, y en general los miembros de la iglesia reciben, son ilimitados. Y si a esto aunamos el carácter jovial, respetable y sabio del doctor Williamson a la vez que su representación como Superintendente General, podemos decir sin temor a equivocaciones que el trabajo de la América Latina recibió grande beneficio espiritual con este viaje de inspección.

En algún número subsecuente esperamos tener un artículo con relación a este itinerario del propio doctor G. B. Williamson.



Dr. G. B. Williamson
Superintendente General

Asamblea del Distrito Mexicano de Texas

FUE privilegio del Director de este quincenal asistir a la asamblea del Distrito Mexicano de Texas reunida en la ciudad de Mercedes en el mismo Estado, los días 28-29 de enero inclusive.

Esta Asamblea de Distrito fué presidida por el Superintendente General, doctor G. B. Williamson, con sabiduría del cielo y bendiciones del Espíritu de Dios.

SECCION DE MISIONES

Por el Dr. C. W. G.

Durante las sesiones reinó un verdadero sentimiento de optimismo. Los informes fueron buenos y el espíritu de unidad se dejó sentir de manera especial.

El doctor Williamson dirigió a los Asambleístas mensajes en la mañana y en la noche que fueron de grande inspiración. Durante los servicios de la noche, la iglesia hospedadora se vió insuficiente para contener a los asistentes, muchos de los cuales permanecieron de pie durante todo el servicio y otros más quedaron afuera debido a la falta de espacio y de asientos. Digno de notarse fué principalmente el servicio nocturno del día 28 y el matutino del día 29. El poder del Espíritu de Dios se dejó sentir de una manera maravillosa. Muchas almas se acercaron al altar y pudieron testificar después acerca de la experiencia que habían recibido allí: unos recibieron su salvación y otros más recibieron su santificación.

La Asamblea fué visitada por muchos de los pastores americanos del Valle del Río Grande. Estuvieron también en una porción de este festival cristiano, los Superintendentes de los distritos mexicanos: Reverendos Enrique Rosales, Alfredo H. Santín y David J. Sol. El doctor C. E. Morales, por algunos años Director de la Escuela Bíblica en la ciudad de México estuvo también presente.

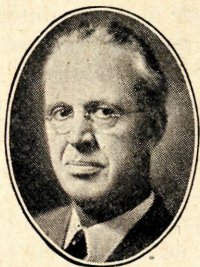
Los hermanos Daniel Martínez y Enrique Camarillo recibieron las sagradas órdenes de Presbíteros en un solemne servicio. El mensaje, por supuesto, estuvo a cargo del Superintendente General, pero en la ceremonia ayudaron el Reverendo Fred Reedy, Superintendente del Distrito y los demás presbíteros presentes.

A pesar de que este es un distrito nuevo, hubo un aumento en membresía, se organizaron algunas misiones e iglesias nuevas y se hicieron planes formales para la apertura de nuevos trabajos. Cada uno de los pastores demostró un optimismo excelente en el sentido de que Dios tiene mejores cosas para el futuro de este campo nazareno. Mientras el presupuesto del año anterior había sido solamente de cerca de \$250.00, el presupuesto para el año nuevo fué de cerca de \$800.00. Esto demuestra a las claras la visión de estos buenos siervos de Dios y de cada uno de los nazarenos de esta región.

Como causa de regocijo fué el hecho de que por primera vez en la historia de este distrito se anunciaba la apertura de una Escuela Bíblica en San Antonio,

EXTRANJERAS

Secretario



Texas, a partir del próximo mes de Septiembre. La organización de esta escuela está progresando admirablemente. Se ha nombrado la Junta de Directores, quien a su vez ha hecho arreglos conducentes a contratar los servicios de un Director apto y de un profesorado excelente. Esta Escuela Bíblica está situada en el mismo lugar en que por un buen número de años los hermanos de la Iglesia de los Peregrinos llevaron adelante su trabajo. La propiedad completa ha sido adquirida por nuestra iglesia y el futuro es halagador para esta escuela. Daremos mayor información a medida que los asuntos se vayan clarificando.

No podemos terminar esta crónica sin mencionar la eficiente labor del Superintendente de Distrito, Reverendo Fred Reedy por la rapidez con que se posesionó de los problemas de aquel Distrito y por la sabiduría que ha demostrado en la resolución de ellos. Todo se debe, naturalmente, a que es un hombre de fe y de oración. De seguro que el éxito de esta Asamblea es solamente el principio de las mejores victorias que el futuro tiene en reserva para nuestro trabajo en el Distrito Texano.

Oremos de manera decidida por estos conquistadores de la fe.

Asamblea en Monterrey, Mexico

LA pintoresca ciudad de Monterrey, N. L., México, fué el centro de atracción de los asistentes a la V Asamblea del Distrito de la Iglesia del Nazareno, y para circunscribirnos un poco diremos que el foco de atracción se encontraba en el edificio de la primera iglesia del Nazareno en Monterrey en vista de que fué en este lugar donde se celebraron las sesiones de la Asamblea.

La fecha fué de enero 31 a febrero 2, pero dos días antes los hermanos se habían reunido en Convención de Sociedades Femeniles por un día entero y en Convención de Sociedades de Jóvenes usando otro día también. A los servicios de la noche asistieron cuando menos entre 250 y 300 personas. La presencia de Dios se hizo manifiesta. El altar estuvo pletórico de almas hambrientas de la experiencia que en forma de

testimonio exponía el mensajero del Señor.

La Asamblea estuvo presidida por el Superintendente del Distrito, Reverendo Enrique Rosales y en calidad de visitantes estuvieron presentes el doctor G. B. Williamson, Superintendente General, el Reverendo Fred Reedy, el Reverendo F. Spruce, pastor de la Iglesia del Nazareno en McAllen, Texas y otros más. El Departamento de Publicaciones Hispanas estuvo representado por su Director, el hermano Honorato Reza. Acerca del coro de Guadalupe estamos haciendo una reseña en párrafo especial porque creemos que estos hermanos lo merecen debido a su interés, desprendimiento y cooperación para con la Asamblea del Distrito.

El hermano Basilio Lunar, digno pastor de una de las iglesias del Distrito, recibió las sagradas órdenes de presbítero en un solemne servicio el domingo en la tarde. El Reverendo Rafael Gordiano que tiene a su cargo la sección conocida con el nombre de región carbonífera de México celebró un buen servicio de bautizos. Los negocios de la Asamblea fueron resueltos con atingencia y sabiduría de lo alto. Efectivamente, puede decirse que este Distrito ha tenido una época de victorias en el Señor. Hubo un buen aumento en la membresía, se organizaron varias iglesias y algunas misiones. Se hicieron planes para desarrollar sobre mejores bases la cuestión de las misiones domésticas, y en general, el espíritu de la Asamblea fué todo lo que se deseaba y aún más.

Nuestro deber es orar por este Distrito del Norte de México y por su Superintendente, ministros y obreros. La tarea que tienen estos hermanos es grandísima, pero su fe es semejante a la tarea que reciben. Auguramos mejores días para nuestro trabajo allí. Decidieron publicar su boletín del Distrito trimestralmente a fin de dar toda la propulsión debida a nuestras publicaciones hispanas que ven la luz en Kansas City, Missouri.

El doctor G. B. Williamson quedó altamente complacido de esta Asamblea, pues aun cuando debido a las leyes de la república no pudo predicar ni oficiar como él hubiera querido, su sola presencia y consejo fueron suficientes para el éxito de la Asamblea.

Balance Anual en el Distrito Sureste de Mexico

A CORTA distancia de la frontera con Guatemala en México, en Arriaga, Chis., durante los días del 7 al 9 de febrero de los corrientes se celebraron las sesiones de la V Asamblea anual del Distrito Misionero del Sureste, cuyo Superintendente es el Reverendo David J. Sol.

A pesar de que las vías de comunicación en este Estado no son tan en profusión como en algunos otros de la república, la asistencia a la asamblea fué excelen-

te. Hubo 153 miembros de la asamblea entre ministros y delegados. Los servicios de la noche en los que dió su testimonio el doctor G. B. Williamson, Superintendente General de nuestra iglesia, fueron tan bien asistidos que aun cuando el templo fué bastante grande, además de las 350 o 400 personas que estaban en el interior, había muchas más afuera, de manera que casi podemos asegurar que la asistencia llegó hasta a 500 personas en un solo servicio.

Hay en este distrito 16 iglesias y 35 misiones con una membresía de más de 1,200 personas. Hay una Escuela Bíblica a cuya cabeza se encuentra el Reverendo Lauro Sol Molina y esta escuela pone énfasis en el curso por correspondencia para beneficio de los obreros que se encuentran en servicio activo. El grupo de pastores es excelente, el dinamismo de cada uno de ellos es aparente y con solo mezclarse con ellos el que así lo haga recibirá bendición.

Entre los visitantes especiales pudimos ver al Reverendo Román Torres, Secretario Ejecutivo del Concilio Nacional de Iglesias Evangélicas de México, la Srta. Julieta Zambrano, directora de Educación Religiosa de México, y un buen grupo del Ejército de Salvación al frente del cual se encontraba el Sr. Rómulo Díaz y otros más.

El nuevo Secretario del Distrito es el hermano Alberto Morales, distinguido siervo del Señor y el hermano Luis Ríos García es el prosecretario. El secretario de estadística fué el hermano Silvano Medeles de la iglesia de Ixtpec en Oaxaca.

En la escuela dominical del último día de la Asamblea hubo 350 alumnos y se celebraron varios bautizos—cuando menos 40, carecemos de la cifra exacta—y el mensaje estuvo pletórico de bendición. Los resultados fueron visibles. Dios se manifestó en bendiciones del cielo.

La última sesión de la Asamblea se llevó a cabo en la tarde del domingo. El Superintendente del Distrito rindió un excelente informe a la Asamblea y debido a la extensión del campo, amén de otras razones importantes, el Reverendo Lauro Sol M. quedó nombrado como ayudante del Superintendente de Distrito para el próximo año.

Que el Señor corone de sus bienes a este Distrito.

—*El Cronista.*

Sesiones en el Distrito Central de Mexico

DESPUES de algunos años de ausencia, fué motivo de gozo para el que esto escribe, estar presente en las sesiones de la XXIV Asamblea Anual del Distrito Central de México de la Iglesia del Nazareno celebradas en México, D. F. En vista de ser este lugar uno de los primeros en que se sembró la simiente del evan-

gelio por nuestra iglesia, pudimos notar algunas ventajas desde muchos puntos de vista.

Las sesiones estuvieron presididas por el Superintendente de Distrito. Los informes fueron buenos, las esperanzas de cada uno de los obreros y pastores eran de optimismo. Como visitantes especiales tanto en las convenciones anuales como en la Asamblea estuvieron entre otros: El Reverendo Román Torres representando al Concilio Nacional de Iglesias Evangélicas de México en su carácter de Secretario Ejecutivo, el Reverendo Gustavo Velasco, Gerente de Ventas de la Casa Unida de Publicaciones, una organización interdenominacional, el Sr. H. T. Marroquín, Secretario de la Agencia Bíblica en México (Véase nota alusiva a la Obra Bíblica en otro párrafo de este quincenal), el hermano Alejandro Guzmán del Ejército de Salvación, el Reverendo Alfonso Velasco, Secretario de Educación Cristiana del Concilio de Iglesias y otros más.

En vista de que el año entrante este distrito celebrará sus bodas de plata, los pastores han decidido hacer una obra intensa de diseminación del evangelio durante este año a fin de cosechar el mayor número de almas para la gloria de Dios.

El predicador licenciado Sr. Agustín Pineda recibió las Ordenes de Presbítero de parte del Superintendente del Distrito asistido de los demás presbíteros del campo.

Que el Señor imparta su bendición en las labores futuras del Distrito Central de México.

—*El Director*

El Coro de Guadalajara

DURANTE las sesiones de la Asamblea del Distrito Norte de México, sobresalió el famoso coro de Guadalajara por la precisión de sus cantos, la espiritualidad y sentimiento en la ejecución y el interés por el éxito de la Asamblea.

Pero queremos ser justos. En esta Asamblea de Distrito hubo dos coros propiamente dichos. El primero por jóvenes y señoritas de la Iglesia de Monterrey. La mayor parte de estos jóvenes son estudiantes de la Escuela Bíblica en este lugar. El pastor de la iglesia y la Srta. María Villa que es nuestra corresponsal en aquel Distrito han puesto todo lo mejor de su parte para el éxito de este coro y han contado con la cooperación de todos los demás.

Sin embargo, el coro de Guadalajara resultó notable principalmente por dos razones. La primera que cuando menos 25 personas y estamos seguros de que fueron más, pagaron sus gastos desde la ciudad de Guadalajara hasta Monterrey, una distancia de quinientas millas con el único propósito de amenizar la Asamblea. La segunda, que estos hermanos eran incansables, habiendo ocasiones en que cantaron cuando menos cuatro veces durante el servicio sin demostrar el menor cansancio.

El pastor de la iglesia local de donde viene este coro es el Reverendo Víctor Godínez y el director propiamente dicho del grupo lo es el hermano Aurelio Oliva, que de paso es también Presidente de Distrito de Sociedades de Jóvenes. Para no tratar de explicar el gozo que los Asambleístas sintieron al oír los cantos de este coro, pues resultaría muy deficiente la explicación, baste decir que estamos seguros de que no hay mejor coro en toda la América Latina por la armonía, la dulzura, la habilidad y la entonación que el coro de Guadalajara demostró. La ejecución de composiciones clásicas como "El Mesías" de Handel, principalmente en lo que se refiere a la porción conocida con el nombre de "Aleluya" y otras más fué sencillamente soberbia, formidable.

Estamos en arreglos para ver si es posible grabar algunos discos para el uso entre nuestro pueblo de habla castellana y esperamos que muchos de nuestros lectores escuchen en el futuro al famoso coro de Guadalajara.

La Obra Bíblica en México

A CONTINUACION presentamos algunos datos proporcionados por el Sr. H. T. Marroquín, Secretario de la Agencia en México de la Sociedad Bíblica Americana. Estos datos corresponden al año de 1946.

La distribución total de material bíblico fué como sigue:

Biblias	30,935
Nuevos Testamentos	21,752
Porciones	535,844

Contribuciones en ofrendas recibidas de parte de las iglesias en México durante el año: \$30,779.77 pesos mexicanos.

La Agencia Bíblica en México cuenta con 26 colportores que representan 8 denominaciones diferentes. La Iglesia del Nazareno cuenta con tres colportores en la República.

Las ofrendas para la causa bíblica remitidas por los distritos fueron como sigue:

Distrito Sureste	\$1,030.50
Distrito Norte	728.11
Distrito Central	579.60

\$2,338.21

La diseminación de la Palabra de Dios debe ir adelante. Es deber de todas nuestras iglesias contribuir con dinero y esfuerzo para que las Sociedades Bíblicas Americana y Británica lleven adelante su cometido de propagar la Palabra de Dios sin comentarios.

Anunciando Nuevas Publicaciones

EL Departamento de Publicaciones Hispanas de la Iglesia del Nazareno tiene el placer de anunciar las siguientes obritas en el idioma castellano:

EL A B C DE LA DOCTRINA CRISTIANA es un librito de 64 páginas en las que se discuten en forma de preguntas y respuestas las doctrinas fundamentales de la iglesia cristiana con énfasis especial sobre cuestiones de la vida práctica. Es una traducción de la edición en inglés titulada "The ABC's of Christian Doctrine" escrita por el doctor D. Shelby Corlett, Director de la publicación oficial de nuestra iglesia.

EL A B C DE LA SANTIDAD, por el mismo autor, doctor D. Shelby Corlett, contiene en 54 páginas y en forma de catecismo también, las enseñanzas importantes con respecto al tema de la santidad como experiencia y como vida práctica. Este librito puede usarse con grande ventaja a través de todo nuestro campo nazareno a fin de impartir instrucción genuina acerca de esta doctrina.

EL A B C DE LA VIDA CRISTIANA, de 64 páginas es también escrito por el mismo autor que los anteriores. Hay cuando menos 130 contestaciones a otras tantas preguntas relacionadas con la conducta cristiana.

Estas obritas deben estar en cada hogar cristiano de cualquier denominación. Están escritos en forma didáctica, exentos de toda clase de crítica que pudiera ser dañina y sobre todo expresan nuestro propio sentir en relación con las doctrinas fundamentales de nuestra iglesia.

HAGA SU PEDIDO INMEDIATAMENTE.
EL TIRAJE ES LIMITADO.

PRECIOS

1 ejemplar	\$0.10 oro americano
3 ejemplares	\$0.25 oro americano
100 ejemplares a una sola dirección	\$6.00 oro americano

HAGA USTED SU PEDIDO AL CORRESPONSAL
DE SU DISTRITO O A:

CASA NAZARENA DE PUBLICACIONES
(Nazarene Publishing House)
2923 Troost Ave., Box 527, Kansas City 10, Mo.

Sociedades Juveniles Nazarenas

I

Tema: SOLDADOS DE LA CRUZ.

Para Estudio: 2ª Timoteo 2.

Texto: "Tú pues, sufres trabajos como fiel soldado de Jesucristo" (2ª Timoteo 2:3).

Los jóvenes de nuestras iglesias son llamados a ejercitar la vida de servicio a Dios a través de una lealtad decidida. El joven cristiano merece el título de soldado de la cruz, porque efectivamente es un soldado enviado por Dios para enarbolar el estandarte de la fe en Cristo y de la salvación por la sangre del Calvario.

1. Examinemos la vida de algunos soldados del Antiguo Testamento:

(a) David el valeroso quien se hizo ilustre y famoso al vencer por completo el poderío de los filisteos. ¿En qué sentido fué David un verdadero soldado?

(b) Daniel y los compañeros suyos durante su cautiverio en Babilonia. Notemos el carácter de este joven y su decisión de servir a su Maestro a pesar de todo cuanto se opusiera. Tanto él como sus amigos lograron mantener una conducta limpia y una vida de fe. Se enfrentaron al enemigo y ganaron en buena lid.

2. En el Nuevo Testamento encontramos, entre otros, a los siguientes personajes:

(a) Esteban, el primer mártir de la Iglesia cristiana, muriendo en el campo del deber y del amor antes que estableciendo ligas con el mundo. Su sangre ayudó, en cierto sentido, a la conversión del gran apóstol de los gentiles: Saulo de Tarso.

(b) Felipe, el que logró la conversión del eunuco etíope. Notemos que el Señor le ordenó hacer algo y Felipe le obedeció sin pretexto alguno. El resultado: la

conversión de un hombre mientras caminaba por el desierto.

Jóvenes nazarenos: el Capitán nos llama hoy, cual soldados de la cruz a luchar sin tregua en contra de satanás hasta obtener la victoria.

II

Tema: LA VIDA VICTORIOSA.

Para Estudio: Romanos 8.

Texto: "Porque todo aquello que es nacido de Dios vence al mundo: y esta es la victoria que vence al mundo, nuestra fe" (1ª Juan 5:4).

El cristiano tiene que luchar contra carne y sangre y también en contra de malicias espirituales en los aires; en una palabra, con satanás y sus legiones. "Porque para esto fuisteis llamados, pues que Cristo padeció por nosotros, dejándonos su ejemplo para que sigamos sus pisadas."

1. ¿Por qué todo aquello que es nacido de Dios vence al mundo?

2. ¿Nos promete Jesús una victoria continua sobre el pecado sin hacer nada de nuestra parte? ¿Qué es lo que Dios requiere que hagamos para obtener esta victoria?

3. Explique usted la expresión "la victoria que vence al mundo es nuestra fe."

4. Señale usted algunas cosas que nos harán vivir una vida victoriosa:

(a) Amor a Dios y a nuestros semejantes.

(b) Lealtad a nuestra experiencia y a nuestra fe.

(c) El uso de los medios de gracia haciendo énfasis principal en la oración y la lectura de la Biblia.

(d) Rindiendo un servicio efectivo al Señor.

—Lauro Sol M.

El Diezmo

1. Es escritural—aprobado por Dios en el Antiguo Testamento y sostenido por Cristo en el Nuevo.

2. Es cuestión espiritual porque ejercita la fe.

3. Asesta un golpe certero al egoísmo.

4. Libera a la iglesia de la mala reputación y el déficit.

5. Hace que el programa de Dios progrese.

6. Hace del individuo un mayordomo genuino de

Dios.

7. Estimula la confianza en la práctica de la oración.

8. Eleva la adoración al plano de la sinceridad.

9. Resulta en dar más del diez por ciento de lo que realmente debemos entregar al Señor.

10. Nos pone en una actitud de recibir con mayor satisfacción.

11. Nos hace victoriosos ante el plan destructivo de satanás.

—Selecto.

¿QUE SERIA DE NUESTRA CIVILIZACION SI CRISTO NUNCA HUBIERA EXISTIDO?

Por el Rdo. A. Pereira Alves

HACE años, leí un libro escrito por Henry Rogers, intitulado, "*The Eclipse of Faith*," en el cual el autor trata de hacer una conmovedora descripción de cómo sería nuestra civilización sin la influencia de Cristo.

Mr. Rogers se presenta él mismo yendo a una biblioteca, y con gran sorpresa descubre que han sido borrados todos los vestigios de la influencia cristiana sobre la civilización occidental. Las grandes obras de Dante, Milton, Tennyson y miles de otros autores, estaban llenas de páginas en blanco, por haber desaparecido de ellas.

Disgustado Mr. Rogers con esa supresión de los escritos cristianos, tan abundantes y preciosos en la literatura de los pueblos occidentales, busca ver los libros de leyes, y observa que todo lo relacionado con la legislación sobre libertad individual, libertad de conciencia, seguro de la vejez, protección a la mujer, al niño, beneficencia, escuelas públicas, etc., había sido borrado, que aisladas como encontrábanse, nada significaban.

Mr. Rogers no interesándose por las obras de los clásicos griegos y latinos, que eran los libros que se conservaban sin mutilación alguna, abandona la biblioteca y entra en una galería de arte, donde sufre una nueva decepción.

—¿Dónde están los cuadros de los grandes pintores?—pregunta él con angustia. En lugar de "Ecce Homo", el "Hijo Pródigo", la "Santa Cena" y miles de otras magníficas obras de arte, no ve más que marcos dorados adornando espacios en blanco; debido a que una misteriosa mano los había hecho desaparecer, como si se tratara de figuras trazadas sobre la superficie de un pizarrón.

Efectivamente, la descripción que hace Mr. Rogers, expresa una gran verdad. Tanto la literatura, como la legislación, el arte y las demás manifestaciones de la vida moderna, están íntimamente ligadas al cristianismo.

Sin el cristianismo, nada de eso existiría hoy.

El mundo es muy viejo. Algunos paleontólogos que han estudiado las capas geológicas de nuestro globo terráqueo, creen que hace muchas centurias que apareció el hombre sobre la tierra, no obstante ese largo lapso de tiempo, la humanidad antes de Cristo progresaba poco.

La raza humana desde que apareció organizada bajo el sistema de tribu, se halló enredada en el absurdo principio social de amos y esclavos.

El jefe de la tribu, abusando de su poder oprime a sus semejantes y ocupado en mantenerlos sometidos, busca astutamente provocar conflictos con las tribus vecinas, ofreciendo a los esclavos botín de guerra,

para así mantenerlos contentos.

El amo ocupado en mantener la esclavitud en la tribu, poco o casi nada le interesaba el desarrollo mental; y sus esclavos, careciendo de tiempo y medios para eso, menos aún.

Jefes y subordinados, no conocen otro ideal que hacer la guerra a otras tribus y vivir del botín arrancado por la fuerza a sus vecinos.

El triunfo en una guerra no solo proporcionaba riquezas arrancadas a los vecinos, sino a muchos esclavos que venían a realizar los trabajos manuales de la tribu victoriosa.

Los pocos hombres que en la antigüedad tuvieron oportunidad e inclinación a los estudios, cuando conseguían alcanzar un grado más elevado de inteligencia que sus contemporáneos, ponían su talento al servicio de los jefes de tribus que les pagasen mejor.

Así se crearon grandes imperios, cuyas civilizaciones estaban cimentadas sobre injustos privilegios, donde los filósofos y sacerdotes ensalzaban a los poderosos de la tierra, justificando sus crímenes con los más hábiles sofismas.

El estudiante de historia conoce bien el estado moral y social del mundo, en los días de Cristo. La mujer era considerada una esclava o un objeto de placer. El hombre, hijo del pueblo, una bestia de carga, a quien se le negaba todo derecho.

Hoy mismo podemos observar la diferencia que existe entre los pueblos cristianos y los que no lo son.

El estado moral y social de los países donde ha penetrado poco todavía la influencia cristiana, deja mucho que desear.

Los ingleses han tenido que apelar a la fuerza para acabar en la India con la bárbara costumbre de quemarse la viuda juntamente con el cadáver del esposo, y suprimir el tráfico de esclavos en muchas colonias.

Nadie puede negar la benéfica influencia que los misioneros cristianos están ejerciendo en Oceanía, Australia, Africa y otros pueblos incultos, donde se van poco a poco cambiando las bárbaras costumbres de los nativos por los métodos civilizados de los europeos y americanos.

Aun los mismos pueblos civilizados que no profesan el cristianismo, están recibiendo grandes beneficios de parte de las doctrinas de Cristo.

China, para no citar más que uno, a pesar de ser cuna de una civilización antiquísima, estuvo siglos y siglos estancada por su exclusivismo, poligamia, el hacha del verdugo, etc. Desde hace unas siete a ocho décadas a esta parte ha estado recibiendo a muchos misioneros cristianos, llevando éstos tan benéfica in-

[Continúa en la Página 15, Columna 2.]

Sociedades Femeniles Misioneras

Tópico: LO MAS IMPORTANTE.

Lección Escritural: Mateo 6:25-34.

Texto: Mateo 6:33.

Las cosas adquieren su valor partiendo del hecho de que sean importantes para nosotros. Es por eso que algunas cosas son más importantes que otras en lo que se refiere a nuestra vida diaria. Lo que es más importante para mí, bien puede ser lo de menor importancia para otro. No obstante, hay algo que es indiscutiblemente más importante en la vida de todos, a saber; la vida espiritual y nuestra relación con Dios.

1. Señale usted las diferencias existentes entre la vida material y física y la vida espiritual y eterna.

2. ¿Qué es lo que Cristo quiere decir con "el Reino de Dios y su justicia"?

3. ¿Es este versículo un mandato para que no busquemos por los medios legítimos la manera de alimentar y proteger nuestro cuerpo?

4. ¿Es verdad que cuando dedicamos todo nuestro espíritu, alma y cuerpo al Señor, las demás cosas vienen "por añadidura?" Dé usted ejemplos en su propia vida y en la vida de los demás.

Cristo quiere que le busquemos a El primeramente.

Tópico: BUSCANDO LAS COSAS DE ARRIBA.

Lección Escritural: Colosenses 3.

Texto: Colosenses 3:2.

El hombre es por naturaleza escudriñador. Y cuando decimos "hombre" nos referimos al género humano y no solamente al sexo masculino. Hay quienes buscan las riquezas, el trabajo, la cultura, la fama, el amor, etc., etc. ¿Pero ha pensado usted en lo que es más importante? Nuestro texto tiene la explicación.

1. Lo que hace que busquemos las cosas de arriba es nuestra experiencia de salvación. El hombre es por naturaleza inclinado al mal y por eso su mayor entusiasmo consiste en buscar las cosas de este mundo. Una vez que ha "resucitado con Cristo", sus intenciones y deseos van encaminados a glorificar a Dios, de aquí que busque las cosas de arriba.

2. ¿Por qué es más importante buscar las cosas de arriba? ¿Qué ventajas recibimos de ello?

3. ¿Cuál es la diferencia existente entre las cosas "de arriba" y las de la tierra? ¿Cree usted que el destino eterno del individuo tenga que ver con esto mismo? ¿En qué sentido?

4. Explique usted los versículos del 9 al 15 de Colosenses 3. ¿Qué enseñanzas recibe usted de ellos?

La Santidad

[Viene de la Página 6, Columna 2.]

visión divina y la obra de santidad. 2. La parte humana en la santidad. 3. Santificación, el acto de hacer santo. 4. La santificación como una segunda obra de gracia. 5. ¿Por qué es la santificación una obra de gracia? 6. La perfección cristiana en su relación a la doctrina de santidad. 7. La crisis y el proceso de la santidad. 8. La santidad en el Nuevo Testamento. 9. ¿Qué es lo que constituye una doctrina bíblica? 10. La santidad y la tentación. 11. La santidad y el destino. 12. Objeciones a la santidad.

Finalmente, la santidad es una experiencia del corazón que, al recibirla, capacita al corazón para amar a Dios sobre todas las cosas y al prójimo como a uno mismo. Todas las obras de la gracia de Dios se hacen con este propósito dual. La santidad no solo implica la ausencia del pecado; es la posesión del amor divino sostenido en el corazón por medio de la presencia del Espíritu Santo que capacita al hombre a ejercitar una

devoción activa hacia Dios y hacia su prójimo. La vida de santidad es la experiencia interna que se traduce en una conducta diaria de perfecta armonía con la voluntad de Dios.

Deteniendose un Poco

Se dice que un hombre alquiló un carruaje para llegar a cierto pueblo. A la entrada de la ciudad hizo que se detuviera el vehículo para hacer la siguiente pregunta a uno de los que pasaban por allí:

—"¿Hay por aquí algún lugar donde vendan licor?"

—"Sí," fué la respuesta, "en este pueblo hay cuatro sitios como el que usted busca."

—"Vámonos," interrumpió el cochero azuzando a sus caballos.

—"Un momento, alto."

—"No puedo detenerme," respondió el cochero, "tengo cuatro muchachos en este carruaje."

—"¿Bueno, y qué? ¿Cuál es tu oficio?"

—"Mi oficio, señor, es educar a estos cuatro hijos míos y no puedo cumplir mi cometido en un pueblo como este donde hay cuatro centros de vicio."

¿QUIENES SON LOS ANGELES?

Por el Dr. J. A. Huffman*

¡CUESTION fascinadora, cuya solución ha sido motivo de investigación a través de todos los tiempos! Es materia de estudio que hechiza a jóvenes y a viejos, a sabios y a ignorantes de todas las razas que han oído hablar de estas criaturas que trascienden lo humano.

En primer lugar, es evidente de acuerdo con lo que sabemos acerca de los ángeles, que éstos no son seres humanos redimidos. En otras palabras, los ángeles nunca fueron hombres y los hombres redimidos nunca llegarán a ser ángeles.

Cuando pequeño, el que esto escribe tenía la idea de que si fuera buen muchacho, llegaría a ser un gran hombre y por fin alcanzar las cualidades de un ángel. Esto era, por supuesto el resultado de un mero deseo aunado a la influencia de un corito infantil que su padre le cantaba a él y a su hermano gemelo mientras los mecía en sus rodillas. El canto se expresaba así:

“Yo quiero ser un ángel,
Y con su grupo estar;
Tener corona de oro,
Mi arpa allí tocar.
Y ante mi Cristo santo
Por siempre alabaré
Con música gloriosa
Que allí le tocaré.”

Solamente un defecto tenía este canto y éste era que su angelología estaba equivocada. No obstante, levantaba nuestro espíritu hacia el cielo y nos inculcaba el deseo de ser buenos muchachos. Fué una verdadera desilusión cuando me dí cuenta de que no importa cuán bueno fuera, nunca llegaría a ser un ángel.

La palabra “ángel” es uno de aquellos diminutos términos griegos que no han sido traducidos al español, sino solamente traspuestos en nuestro idioma. Es un término demasiado bello para ser traducido.

La palabra en griego es *angellos*, que significa Mensajero, Herald, Enviado y aún Ministro. Es la forma sustantivada de *angello* que significa anunciar o proclamar. Tomando en cuenta, pues, el nombre con que se distingue a estas criaturas, podemos decir que son mensajeros de Dios cumpliendo toda clase de trabajos que Dios les manda hacer sobre la tierra. El nombre que se les da en el Antiguo Testamento hebreo es *malakim*, que significa también mensajeros.

De nuestra investigación acerca de los ángeles tanto en el Antiguo como en el Nuevo Testamentos, con especial referencia a su nombre ángeles, del griego plural, *Angelloi*, podemos deducir los siguientes hechos:

1. Son inteligencias creadas por Dios, separadas y distintas de la raza humana, aunque de un nivel más elevado.

2. Fueron creados antes que el hombre y anteriormente a la creación del mundo. Véase Job 38:7.

3. Son varios los rangos angelicales: Arcángeles, Angeles, Querubines, Serafines.

4. Son tres los Arcángeles que se mencionan por nombre: Miguel, llamado el “príncipe,” y que se menciona tres veces en el Antiguo Testamento y dos veces en el Nuevo. Gabriel, cuyo trabajo parece ser el de anunciar buenas nuevas y mencionado dos veces en el Antiguo Testamento y dos en el Nuevo. Lucifer, el Lucero o “hijo de la mañana” y que se menciona solo una vez en Isaías 14:12. Este se volvió Satanás.

5. Los ángeles son también ministradores de Dios hacia los hombres: Salmo 34:7; 91:11; Mateo 18:10; Hebreos. 1:14.

6. Los ángeles deben, por necesidad, tener un período probatorio como el que actualmente tiene el hombre; de otra manera no podrían caer. Tanto San Pedro como Judas hablan acerca de los ángeles caídos y encadenados hasta el día del juicio: 2ª Pedro 2:4; Judas 6. Que la probación angelical ha cesado así como también cesará la probación de la raza humana es evidente, terminando así el peligro de apostasía en el cielo.

7. Hasta donde sabemos, nunca se ha ofrecido a los ángeles caídos un plan de redención como el que se ofrece a los hombres.

*Winona Lake, Indiana.

Todos los derechos de reproducción están asegurados.

¿Que Seria de Nuestra Civilizacion...

[Viene de la Página 13, Columna 2.]

fluencia al país de Confucio, que en 1923, los chinos sustituyeron al fin la despótica administración de los mandarines por una república democrática, a estilo de los cristianos.

Por dondequiera vemos los grandes beneficios que Cristo ha traído al hombre.

Si no hubiera existido Cristo todavía continuaríamos como antes, sometidos a un estado social basado sobre grandes injusticias.

La mujer sería una esclava o el objeto de placer, al serrallo de los poderosos de la tierra y guardada allí por eunucos; el hombre, hijo del pueblo, una bestia de carga, útil únicamente para el uso de los amos.

La inteligencia humana continuaría estancada aún, por no ser posible desarrollarse bajo el cráneo de viciousos déspotas ni de abyectos esclavos.

Yo, por lo menos, no desearía vivir en este mundo, si no hubiese existido Cristo.

LA CONVERSION

Por el Rdo. Frank Ferguson

EL perdón, la justificación, la regeneración y el nuevo nacimiento. Aunque estos términos no son sinónimos, sin embargo expresan distintos aspectos de la manifestación de la gracia de Dios en la conversión y se efectúan al mismo tiempo, es decir son simultáneos. Examinemos brevemente lo que significa cada uno de estos términos.

El Perdón. Al recibir de la mano bondadosa de Cristo la seguridad de que sus pecados son borrados y que ya no pesa la condenación sobre su corazón, la persona que se haya arrepentido de sus pecados, por fe en Cristo, recibe pleno perdón. Dios, en su gran misericordia, acepta el sacrificio de Cristo a favor del pecador y cuando el pecador acepta este sacrificio reconociendo su culpa, recibe perdón de todos sus pecados. Son cancelados, borrados (Hechos 3:19), echados en lo profundo de la mar (Miqueas 7:19), echados tras sus espaldas (Isaías 38:17), removidos tan lejos como el oriente lo está del occidente. Dios promete olvidarlos para siempre (Isaías 43:25), para no recordarlos más. Lo contrario al perdón es la condenación. El que goza del perdón no está bajo condenación. El que todavía está bajo condenación no está perdonado. "Ninguna condenación hay para los que están en Cristo Jesús" (Romanos 8:1).

La Justificación. La condición delante de Dios, de la persona que ha recibido el perdón, se expresa por el término—justificación—Dios le toma como justo y no como culpable. A la vista de Dios es tan justo como si nunca hubiera pecado. "Justificados pues por la fe, tenemos paz para con Dios por medio de nuestro Señor Jesucristo" (Romanos 5:1).

La Regeneración. Este término expresa el cambio que se efectúa en la naturaleza de la persona que habiéndose arrepentido, recibe el perdón por la fe en Cristo. Este cambio se verifica en el corazón por la operación del Espíritu Santo. La naturaleza del pecador arrepentido es transformada de tal manera que no solamente son perdonados sus pecados pasados, no solamente es mirado por Dios como una persona justa en su presencia por los méritos de Cristo, pero además, sus mismos deseos son cambiados. Este cambio le hace amar las cosas que antes aborrecía y le hace aborrecer las cosas que antes amaba. "Si alguno está en Cristo, nueva criatura es: las cosas viejas pasaron; he aquí todas son hechas nuevas" (1ª Corintios 5:17).

El Nuevo Nacimiento. Este indica, en otras palabras, el cambio operado en el corazón del pecador cuando Dios implanta la nueva vida en el alma arrepentida. Somos miembros de la raza humana porque nacimos en el mundo, somos admitidos en la familia de Dios por medio del nuevo nacimiento. "El que no naciere

otra vez no puede ver el reino de Dios" (Juan 3:3). "Os es necesario nacer otra vez" (Juan 3:7). "Siendo renacidos, no de simiente corruptible, sino de incorruptible, por la palabra de Dios, que vive y permanece para siempre" (1ª Pedro 1:23).

Son tan grandes las cosas que Dios hace por y en nosotros cuando nos convertimos a El, que una sola palabra humana no puede expresar todos los aspectos de esta obra tan grande. Por lo tanto tenemos estos varios términos, expresando diferentes aspectos de lo que se verifica en el mismo momento de la conversión. Naturalmente el recién convertido no entiende la magnitud de la obra efectuada en él.

¿Está usted, amado lector, gozando del perdón de Dios? ¿Cree usted ser justificado ya delante de Dios?

¿Ha sido cambiada su naturaleza, siendo engendrado de nuevo? ¿Ha nacido de nuevo?

Gracias a Dios por su maravillosa obra en nosotros cuando de veras nos convertimos a El.

Anecdotes y Ejemplos

—Señor Moody, a mí no me gustan sus métodos—le dijo un ministro al famoso evangelista, durante un instituto ministerial en Inglaterra, cuando éste dictaba una conferencia.

—Muy bien—contestó el interpelado—¿cuáles son los suyos?

—Bueno.....—dijo aquel, quien no había ganado ni una alma en todo el año—yo no tengo ningún método evangelístico.

—Bien—le dijo Moody—entonces a mí me gusta más el modo por el cual yo hago lo mejor, que el suyo, por el cual no hace nada.

Está por demás decir que el método del señor Moody, era la oración. El método de David, para que su reino creciera, fué el de hacer la voluntad de Dios.

Una vez una señora, miembro de una Iglesia evangélica, vino a visitar a su pastor y a pedirle un favor. Le dijo: Quiero que me ayude a orar por mi esposo, deseo que se haga cristiano y yo ya tengo cinco años orando por él. ¿Y para qué quiere que su esposo se haga cristiano? preguntó el pastor. Señor, repuso ella, ¿no ve usted que es un borracho? Yo deseo que deje ese vicio, que ya no me pegue, y que tengamos todo lo necesario para nuestro hogar. ¿Y eso es todo por lo que usted desea que su esposo se convierta? dijo el pastor. Y continuó: Pues temo que Dios no nos va a oír, los motivos son muy egoístas. Cristo vino por algo más grande. El vino a buscar y a salvar lo que se había perdido, por amor, para que los hombres no tuvieran que sufrir el castigo eterno. —*Lecciones Bíblicas.*